

# 1964-01-18

**SENDER**

Knud W. Jensen, Louisiana

**RECIPIENT**

Sonja Ferlov Mancoba

**FACTS**

Document type:

Letter

Date explanation:

Date in letter.translated 2025-02-07

General comment:

A note on the collaboration between Sonja Ferlov Mancoba and Louisiana is attached to the letter.translated 2025-02-07

Sender's location:

Humblebæk

Recipient's location:

Paris

Mentioned people:

Troels Andersen

Robert Dahlmann Olsen

Steen Hybler

Willy Ørskov

Omtalte værker:

Sonja Ferlov Mancoba, Effort

Commun, 1963-64.

Archive:

The Ferlov Mancoba

archive.translated 2025-02-07

**DOCUMENT CONTENT**

Knud W. Jensen writes to Sonja Ferlov Mancoba about his visit to them in Paris and about the planning of an exhibition with Sonja Ferlov Mancoba at Louisiana. Furthermore, he writes about the acquisition of Effort commun and his desire to continue acquiring works by Sonja Ferlov Mancoba, asking her to inform him when she has new works completed.translated 2025-02-07

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

**OMTALTE VÆRKER**

Effort Commun (Fælles bestræbelse), 1963-64 (kat. 55, 2003).

Louisiana

Samling af nutidskunst og kunsthåndværk · Humlebæk · Gl. Strandvej 13 · Telefon 719 · Giro 8656



KWJ/B

Humlebæk, den 18. januar 1964.

Billedhuggerinden Sonja Ferlov-Mancoba,  
153, Rue de Chateau,  
Paris 14e.

Kære Sonja Ferlov-Mancoba

Tak for sidst, det var et spændende og dejligt <sup>Samtale</sup> med Dem, Deres mand og søn, da jeg var i Paris. Når jeg ikke har skrevet før er det fordi jeg først for nogle dage siden er kommet hjem. Jeg har tænkt meget på vor samtale og hvorledes jeg bedst kan råde Dem i den foreliggende situation. I dag talte jeg med Troels Andersen, som i mellemtiden havde hørt fra Dem og vi diskuterede også spørgsmålet om Deres udstilling i Danmark. Vi kom nærmest til den overbevisning at det ville være bedst om De ikke holdt en større udstilling hos Hybler med gamle og nye ting, da en sådan præsentation for et dansk publikum efter mange års fravær, ville tage luven helt fra en eventuel Louisiana-udstilling.

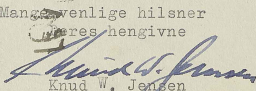
Som jeg sagde til Dem står det ved magt at vi når som helst vil arrangere en udstilling for Dem på Louisiana. Hvis vi nu kunne samarbejde om at få støbt nogle af Deres nye og en enkelt eller to af de ældre ting hos overlæge Munkvad (hvis han er indforstået hermed og sagen kan ordnes til alles tilfredshed), skulle det jo teoretisk kunne lade sig gøre at holde udstillingen om godt og vel et års tid i foråret 1965. Er denne frist for tidlig kan vi udsette udstillingen til det passer Dem.

Jeg tror derfor det ville være bedst at meddele Hybler at han kunne vise Deres nyere ting sammen med andre kunstneres arbejder i en fælles-udstilling for flere kunstnere og at han til det formål kunne få fire, fem eller seks af Deres ting i gips eller bronze, således at De får mulighed for at komme i kontakt med andre danske samlere. Kniber det med at skaffe tilstrækkeligt mange ting kunne Louisianas to skulpturer i bronze stilles til Hyblers rådighed og i hvert fald kunne det vel ordnes at han kan <sup>solgte</sup> eksemplarer af "Koncentration", såfremt vi kan opnå en ordning med Dahlman Olsen - hvad der skulle være muligt.

Jeg er spændt på hvorledes det er gået med "Effort"commun" som jeg jo har købt af Dem. Jeg vedlægger en særskilt bekræftelse på købet.

Jeg har været meget opmuntret over at se hvor gode de ting er De arbejder med for tiden og jeg håber vor aftale vil medføre at De kan få arbejdsro i nogen tid. Jeg beder Dem hilse Ernest Mancoba og Vonga og jeg håber at få lejlighed til at lære hele familien bedre at kende, når jeg igen kommer til Paris. Jeg skal sørge for at have bedre tid når jeg kommer næste gang og dukker altså op første gang jeg kommer til byen.

Mange venlige hilsener  
Deres hengivne

  
Knud W. Jensen

Louisiana

Samling af nutidskunst og kunsthåndværk · Humlebæk · Gl. Strandvej 13 · Telefon 719 · Giro 8656



KWJ/B

Humlebæk, den 18. januar 1964.

Angående samarbejdet mellem Sonja Perlov-Mancoba og Louisiana

1. Som vi aftalte har Louisiana købt "Effort Commun" til en pris af kr. 4.000,- i kunstnerhonorar. Betalingen for støbningen i bronze påhviler Louisiana. Vi sender en af dagene et første afdrag på kr. 700,- på honoraret og derefter i de kommende 11 måneder kr. 300,- pr. måned. Skulle De ønske større afdrag skal De bare skrive herom til mig. Når bronzestøbningen er færdig og skulpturen leveret, kan De også få restbeløbet udbetalt på engang. Jeg taler i næste uge med Haugen-Sørensen og Ørskov om de kan tage skulpturen med til Verona hvis den er færdig engang i marts eller april. Det menes at man i Italien kan få støbt tingene til halvdelen af prisen i Paris eller København.
2. Den lille skitse til "Effort Commun" kunne vi, hvis De synes om det, lade støbe samtidigt og sende hertil. Vi betaler støbningen og ser på tingen når den kommer til Danmark. Hvis den bliver for lille til os (som jeg nævnte foretrækker jeg jo større ting som kunne opstilles udendørs) kan skulpturen jo sikkert sælges på Hyblers eller en anden udstilling og De løber jo ingen risiko da vi først ved et eventuelt salg skal have støbeprisen refunderet.
3. Jeg vil gerne vide når De i fremtiden har ting færdige, således at enten Troels Andersen eller jeg kan se dem når vi kommer til Paris. Muligvis kunne de også fotografæres og vi kunne her danne os et første indtryk af tingene gennem billederne.

Vi vil som sagt gerne følge med i hvad De laver og med tiden udvide antallet af Deres ting på Louisiana.

Mange hilsner

P.S. Jeg har lige fået meddelelse om at man kan overvise penge pr. postanvisning til Paris og vi forsøger denne vej da det sikkert er nemmere end over en bank. Send mig et par linier når De har fået de første 700,- kr. så vi ser om denne fremgangsmåde kan fungere.